



S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.

Tel centrala: 004 0259 436 909

Tel secretariat: 004 0259 435 051

Fax : 004 0259 432 576

CUI: RO 54760

J 05 / 14 / 28. 05. 1991



Cont : RO41BRDE050SV03433450500

Capital social : 12.000.800 RON

E-mail: apacanal@apaoradea.ro

Website: <http://www.apaoradea.ro>

ROMÂNIA, BIHOR, ORADEA 410202, STR. DUILIU ZAMFIRESCU NR. 3

Compartimentul Achiziții Publice

CONTRACT DE FURNIZARE

Nr. din

1. Între :

S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A. CUI 54760 cu sediul în Oradea, str. Duiliu Zamfirescu nr. 3, CP.410202 telefon/fax 0259/432.576, COD IBAN: RO41BRDE050SV03433450500, deschis la BRD sucursala Oradea, înregistrată în Registrul Comerțului Oradea nr. J 05/14/1991 reprezentată prin **Director General ing. Ovidiu GAVRA** și **Director Economic ec. Julianna PANOIU** în calitate de ACHIZITOR.

și

S.C., Cod Unic de Înregistrare RO cu sediul/adresa: str. nr., telefon/fax:, COD IBAN, deschis la sucursala, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr., reprezentată prin **Director/Administrator**, în calitate de FURNIZOR, a intervenit prezentul contract.

2. Definitii

2.1 - In prezentul contract urmatorii termeni vor fi interpretati astfel:

a. **contract** – reprezinta prezentul contract si toate anexele sale.

b. **achizitor si furnizor** - partile contractante, asa cum sunt acestea numite in prezentul contract;

c. **pretul contractului** - pretul platibil furnizorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;

d. **produse** - echipamentele, masinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse in anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obliga, prin contract, sa le furnizeze achizitorului;

e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majora și esențiala a componentelor rezulta un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de baza, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.

g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).

i. **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enunciativa. Nu este considerat forta majora un eveniment

asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti. De asemenea nu constituie forță majora greva salariatiilor furnizorului/ subcontractantului/subcontractantilor acestuia, criza economica națională și mondială, șomajul, disponibilizările de personal, reducerea programului de lucru a furnizorului subcontractantului/subcontractantilor acestuia .

j *zi* - zi calendaristica; *an* - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1- In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul “zi”ori “zile” sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

Clauze obligatorii

4.Obiectul principal al contractului

4.1 - Furnizorul se obliga sa furnizeze, respectiv sa vanda, sa livreze: „**1 buc. – Autovehicul transport persoane 8+1 locuri**” in perioada/ perioadele convenite, in prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obliga sa achizitioneze, respectiv sa cumpere si sa plateasca pretul convenit in prezentul contract.

5. Pretul contractului

5.1- Pretul contractului, respectiv pretul produsului livrat este de lei, la care se adaugalei TVA, preț care va rămâne neschimbat pe toată perioada de valabilitate a contractului.

5.2. - Achizitorul se obligă să plătească furnizorului contravaloarea mărfii livrate, ținând cont de prețul unitar ofertat fără T.V.A –conform tabelului de mai jos:

Nr. crt.	Denumire	U.M.	cantitate	Preț total lei fără TVA
1	„1 buc. – Autovehicul transport persoane 8+1 locuri”	Buc	1	

6. Durata contractului

6.1.- Durata prezentului contract este de maxim(zile), incepand de la data semnarii acestuia.

7. Executarea contractului

7.1.- Executarea contractului incepe dupa semnarea lui de ambele părți.

8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- oferta furnizorului, propunerea tehnică și financiară a ofertantului;
- acte adiționale, dacă există;
- alte anexe la contract;

9. Drepturile si Obligatiile principale ale furnizorului

9.1- Furnizorul se obliga sa furnizeze produsul, la standardele si sau performantele prezentate in propunerea tehnica. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produsului.

9.2 - Furnizorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

i) reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsul achizitionat, si

ii)daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor.

10. Drepturile si Obligatiile principale ale achizitorului

10.1 - Achizitorul se obliga sa receptioneze produsul in termen de 2(două) zile lucrătoare de la data livrării, în condițiile art.13.2

10.2 - Achizitorul se obliga sa plateasca pretul produsului catre furnizor in termenul de 30 zile de la recepția produsului, plata se efectuează în lei cu ordin de plată. Pentru plățile în valută, plata se va face în lei curs BNR lei/euro din data facturării.

10.3 - Daca achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 28 zile de la expirarea perioadei convenite atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produsului. Imediat dupa ce achizitorul isi onoreaza obligatiile, furnizorul va relua livrarea in cel mai scurt timp posibil.

11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

11.1 - In cazul in care, furnizorul nu reuseste sa-si indeplineasca obligatiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,1% pe zi de intarziere din pretul contractului.

11.2 - In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 28 de zile de la expirarea perioadei prevăzute la art.10.3, atunci acestuia ii revine obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,1% pe zi de intarziere din plata neefectuata.

11.3 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract sau parte din contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă achizitorul dă faliment, sau pe parcursul derulării contractului se pierde sursa de finanțare sau se renunța la unele produse. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

Clauze specifice

12. Receptie, inspectii si teste

12.1- Achizitorul sau reprezentantul sau are dreptul de a inspecta si/sau testa produsul pentru a verifica conformitatea lor cu specificatiile din anexa/anexele la contract.

12.2 - (1) Inspectiile si testarile la care va fi supus produsul, cat si conditiile de trecere a receptiei provizorii si a receptiei finale (calitative) sunt descrise in anexa/anexele la prezentul contract.

(2) Achizitorul are obligatia de a notifica, in scris, furnizorului, identitatea reprezentantilor sai imputerniciti pentru efectuarea receptiei, testelor si inspectiilor.

12.3 - Inspectiile si testele din cadrul receptiei provizorii si receptiei finale (calitative) se vor face la destinatia finala a produsului: **S.C. COMPANIA DE APA ORADEA S.A., Sector Transport - Mecanizare str. Calea Borșului nr.22F.**

12.4 - Daca produsul inspectat sau testat nu corespunde specificatiilor, achizitorul are dreptul sa il respinga, iar furnizorul are obligatia, fara a modifica pretul contractului:

a) de a inlocui produsul refuzat, sau

b) de a face toate modificarile necesare pentru ca produsul sa corespunda specificatiilor tehnice.

12.5 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa si, daca este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amanat datorita faptului ca produsul a fost inspectat si testat de furnizor, cu sau fara participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestuia la destinatia finala.

12.6 - Prevederile clauzelor 12.1-12.4. nu il vor absolve pe furnizor de obligatia asumarii garantiilor sau altor obligatii prevazute in contract.

13. Livrarea si documentele care insotesc produsele

13.1 - - Furnizorul are obligația de a livra produsul achizitorului respectând termenul comercial stabilit **DDP- transport și asigurare până la destinația finală, S.C. COMPANIA DE APA ORADEA S.A., Sector Transport -Mecanizare str. Calea Borșului nr.22F**, în termenul de valabilitate al contractului.

13.2. - Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsul:

a) **factura fiscală;**

- b) cartea tehnică în limba română;
- c) certificat de origine;
- d) certificat de calitate;
- e) certificat de garanție;
- f) polița de asigurare toate riscurile provizorie;
- g) cartea de identitate a vehiculelor;
- h) autorizația de circulație provizorie;

13.3 - Certificarea de către achizitor a faptului ca produsul a fost livrat se face după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

13.4 - Livrarea produsului se considera încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor contractuale.

14. Asigurari

14.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsul furnizat prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial stabilit conf. Art.13.1.

15. Perioada de garanție acordată produselor:

15.1 - Furnizorul are obligația de a garanta ca produsul furnizat prin contract este nou, nefolosit, de ultima generație și încorporează toate îmbunătățirile recente în proiectare și structura materialelor. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta ca produsul furnizat prin contract nu va avea nici un defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul e cerut în mod expres de către achizitor) ori oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și ca acesta va funcționa în condiții normale de funcționare.

15.2 - (1) Perioada de garanție acordată pe fiecare produs în parte de către furnizor este cea declarată în propunerea tehnică **36 luni**.

(2) Perioada de garanție a produsului începe cu data recepției efectuate după livrarea acestuia la destinația finală.

(3) Pentru servicii și reparații în perioada de garanție, realizate în unitățile de servicii declarate în ofertă, furnizorul va suporta pe cheltuială sa contravaloarea transportului la / de la punctul de lucru propriu (servicii) până la sediul beneficiarului – Calea Borșului nr.22F.

15.3 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

15.4 - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a înlocui produsul în perioada convenită de 24 ore, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsul care, în timpul perioadei de garanție, îl înlocuiește pe cel defect, beneficiază de o nouă perioadă de garanție care curge de la data înlocuirii produsului.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1- Pentru produsul livrat, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexa la contract.

16.2 - **Nu se acceptă** ajustarea prețului, contractul s-a încheiat la preț unitar ferm pe toată durata derulării acestuia.

17. Amendamente

17.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, (cu excepția art.16) numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18. Intarzieri in indeplinirea contractului

18.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare pe perioada de valabilitate a contractului.

18.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă termenele de livrare, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorului; modificarea datei/perioadelor de furnizare se poate face cu acordul părților, prin act adițional.

18.3. - Cu excepția prevederilor clauzei 21 și în afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire conform clauzei 18.2, o întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului conform art.11.1

19. Cesiunea

19.1 - Cesiunea creanțelor este permisă doar pentru creanțele născute prin acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

19.2 – Cesiunea nu va exonera furnizorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

20. Rezilierea contractului

20.1. Contractul dintre furnizor și achizitor se poate rezilia în următoarele cazuri:

(a) prin acordul scris al părților;

(b) prin denunțarea unilaterală a contractului de către achizitor cu un preaviz de 10 zile, contractul considerându-se reziliat de plin drept;

(c) prin denunțarea unilaterală de către achizitor, în cazul în care furnizorul încalcă obligațiile prevăzute în contract și legislația în materie, contractul considerându-se desființat de drept, fără punere în întârziere, fără orice altă formalitate prealabilă.

În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

d) prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți este declarată în stare de incapacitate de plată sau a fost declansată procedura de lichidare (faliment) sau reorganizare.

21. Forta majora

21.1 - Forta majora este constatată de o autoritate competentă.

21.2- Forta majora exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Soluționarea litigiilor

22.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 - Orice litigiu patrimonial decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la validitatea, interpretarea, încheierea, executarea sau desființarea lui, va fi soluționat prin arbitraj organizat de Curtea de Arbitraj Comercial de pe lângă Camera de Comerț și Industrie Bihor, în conformitate cu

Regulamentul și Regulile de procedură arbitrală ale acestei camere. Hotărârea arbitrală este definitivă și obligatorie.

23 Limba care guverneaza contractul

23.1 - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

24. Comunicari

24.1 - (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris, în cel mult 5 (cinci) zile de la înregistrare.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

24.2 - Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

24.3.- Forța majoră așa cum este prevăzută de lege apără părțile de răspundere. În cazul în care una din părți o prejudiciază pe cealaltă parte, parte în culpă datorează despăgubiri.

25. Legea aplicabila contractului

25.1- Contractul va fi interpretat conform Ordonanței de urgență nr. 34/2006 cu modificările și completările ulterioare și legilor din România.

Prezentul contract a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte una pentru fiecare parte.

Achizitor
DIRECTOR GENERAL,
ing. Ovidiu GAVRA

Furnizor
DIRECTOR
Octavian BARA

DIRECTOR ECONOMIC,
ec. Julianna PANOIU

COMP. JURIDIC,
cons. jur. Otilia CORNEA

COMP. ACHIZIȚII - PUBLICE,
ing. Vivianne SAVA